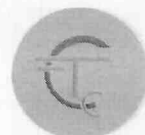




ΚΥΠΡΙΑΚΗ ΔΗΜΟΚΡΑΤΙΑ
ΥΠΟΥΡΓΕΙΟ ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΩΝ



ΤΜΗΜΑ ΤΕΛΩΝΕΙΩΝ
1440 ΛΕΥΚΩΣΙΑ

Αρ. Φακ.: 04.02.023.006.002.001
Αρ. Τηλ.: 22601665
Αρ. Φαξ: 22605009
Ηλεκτρ. ταχυδ.: headquarters@customs.mof.gov.cy

11 Απριλίου 2025

Εγκύκλιος ΕΕ – “ANT” (749)

Όλο το τελωνειακό προσωπικό

Επέκταση του οριστικού δασμού αντντάμπινγκ στις εισαγωγές όξινου γλουταμικού νατρίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, στις εισαγωγές του ίδιου προϊόντος που αποστέλλονται από τη Μαλαισία, είτε δηλώνεται ως καταγωγής Μαλαισίας είτε όχι

Εκτελεστικός Κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 2025/698

Επισυνάπτονται οι κυριότερες σελίδες του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 2025/698 της Επιτροπής, ο οποίος δημοσιεύτηκε στην επίσημη εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης στη σειρά L ημερομηνίας 11 Απριλίου 2025.

Σύμφωνα με το άρθρο 1 παράγραφος 1 του κανονισμού, ο οριστικός δασμός αντντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2021/633, στις εισαγωγές όξινου γλουταμικού νατρίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, επεκτείνεται στις εισαγωγές του ίδιου προϊόντος που αποστέλλεται από τη Μαλαισία, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Μαλαισίας είτε όχι.

Το υπό αναφορά προϊόν επί του παρόντος υπάγεται στον κωδικό TARIC **2922 42 00 15**.

Ο συντελεστής του δασμού που επεκτείνεται είναι **39,7%**, ο οποίος εφαρμόζεται σε «όλες τις άλλες εταιρείες» της Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (πρόσθετος κωδικός TARIC A999).

Ο δασμός που επεκτείνεται, εισπράττεται οριστικά για όλες τις εισαγωγές που έχουν αποσταλεί από την Μαλαισία, οι οποίες καταγράφηκαν σύμφωνα με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2024/1976, που σας κοινοποιήθηκε με την εγκύκλιο ΕΕ – “ANT” (698). Με τον παρόντα κανονισμό η καταγραφή τερματίζεται.

Σημειώνεται ότι, μετά από έρευνα στην βάση δεδομένων jaspersoft δεν εντοπίστηκαν εισαγωγές του εν λόγω προϊόντος οι οποίες να καταγράφηκαν.

Ο παρών κανονισμός τίθεται σε ισχύ από τις 12 Απριλίου 2025.

Ειρήνη Παπαντωνίου
για Αν. Διευθυντή
Τμήματος Τελωνείων

Κοιν. :Κυπριακό Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο: chamber@ccci.org.cy,
secgen@ccci.org.cy, maria@ccci.org.cy
:Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λευκωσίας: ncci@ccci.org.cy ,
Chryso@ccci.org.cy

:Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Αμμοχώστου:
info@famagustachamber.org.cy
:Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λάρνακας: lcci@spidernet.com.cy
:Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Λεμεσού: info@limassolchamber.eu
:Εμπορικό και Βιομηχανικό Επιμελητήριο Πάφου: info@pcci.org.cy
:Ομοσπονδία Εργοδοτών και Βιομηχάνων Κύπρου: info@oeb.org.cy
:Σύνδεσμος Ναυτικών Πρακτόρων Κύπρου: info@csa-cy.org
:Παγκύπρια Ένωση Εκτελωνιστών και Διαμεταφορέων: Chryso@ccci.org.cy
:Σύνδεσμος Τελωνειακών Πρακτόρων Κύπρου:
custombrokersassociation@cytanet.com.cy
:Σύνδεσμος Διεθνών Διαμεταφορέων Κύπρου: forwarders@cytanet.com.cy
:Σύνδεσμος Γενικών Αποθηκών Κύπρου: custombrokersassociation@cytanet.com.cy
:Σύνδεσμος Προμηθευτών Πλοίων Κύπρου: info@famagustachamber.org.cy
:Αρχή Λιμένων Κύπρου: cpa@cra.gov.cy
:Τελωνειακοί Πράκτορες: aacf@cytanet.com.cy
:Παγκύπρια Οργάνωση Βιοτεχνών Επαγγελματιών Καταστηματαρχών:
ronekcy@cytanet.com.cy
:Σύνδεσμος Ταξιδιωτικών Πρακτόρων Κύπρου: acta@acta.org.cy
:Υπεύθυνο Ιστοσελίδας, παρακαλώ να αναρτηθεί η εν λόγω εγκύκλιος στην
ιστοσελίδα/εκδόσεις

X.X"κ/



ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) 2025/698 ΤΗΣ ΕΠΙΤΡΟΠΗΣ

της 10ης Απριλίου 2025

για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2021/633 στις εισαγωγές όξινου γλουταμικού νατρίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας στις εισαγωγές όξινου γλουταμικού νατρίου που αποστέλλονται από τη Μαλαισία, είτε δηλώνεται ως καταγωγής Μαλαισίας είτε όχι

Η ΕΥΡΩΠΑΪΚΗ ΕΠΙΤΡΟΠΗ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, της 8ης Ιουνίου 2016, για την άμυνα κατά των εισαγωγών που αποτελούν αντικείμενο ντάμπινγκ εκ μέρους χωρών μη μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης ⁽¹⁾ (στο εξής: βασικός κανονισμός), και ιδίως το άρθρο 13,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

1. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ

1.1. Ισχύοντα μέτρα

- (1) Τον Δεκέμβριο του 2008 το Συμβούλιο της Ευρωπαϊκής Ένωσης επέβαλε οριστικό δασμό αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές όξινου γλουταμικού νατρίου (στο εξής: MSG) καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (στο εξής: «ΛΔΚ» ή «Κίνα») με τον κανονισμό (ΕΚ) αριθ. 1187/2008 του Συμβουλίου ⁽²⁾. Οι ισχύοντες δασμοί αντιντάμπινγκ κυμαίνονται σε ποσοστό από 36,5 % έως 39,7 % για τις εισαγωγές καταγωγής ΛΔΚ. Η έρευνα που οδήγησε στην επιβολή των εν λόγω δασμών κινήθηκε τον Σεπτέμβριο του 2007 (στο εξής: αρχική έρευνα) ⁽³⁾.
- (2) Τον Ιανουάριο του 2015 κατόπιν επανεξέτασης ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού, η Ευρωπαϊκή Επιτροπή (στο εξής: Επιτροπή) παρέτεινε τα ισχύοντα μέτρα με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/83 της Επιτροπής ⁽⁴⁾.
- (3) Τον Οκτώβριο του 2020, μετά από έρευνα κατά της καταστρατήγησης, τα ισχύοντα μέτρα επεκτάθηκαν στις εισαγωγές στην Ένωση όξινου γλουταμικού νατρίου σε μείγμα ή σε διάλυμα που περιέχει 50 % ή περισσότερο όξινο γλουταμικό νάτριο επί ξηρου βάρους, καταγωγής ΛΔΚ, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2020/1427 της Επιτροπής ⁽⁵⁾.
- (4) Τον Απρίλιο του 2021, έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων, η Επιτροπή παρέτεινε εκ νέου τα ισχύοντα μέτρα με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2021/633 της Επιτροπής ⁽⁶⁾.

⁽¹⁾ ΕΕ L 176 της 30.6.2016, σ. 21. ELI <http://data.europa.eu/eli/reg/2016/1036/oj>.

⁽²⁾ Κανονισμός (ΕΚ) αριθ. 1187/2008 του Συμβουλίου, της 27ης Νοεμβρίου 2008, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ και την οριστική είσπραξη του προσωρινού δασμού που επιβλήθηκε στις εισαγωγές όξινου γλουταμικού νατρίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 322 της 2.12.2008, σ. 1, ELI: <http://data.europa.eu/eli/reg/2008/1187/oj>).

⁽³⁾ Ανακοίνωση για την έναρξη διαδικασίας αντιντάμπινγκ σχετικά με τις εισαγωγές όξινου γλουταμικού νατρίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ C 206 της 5.9.2007, σ. 20).

⁽⁴⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2015/83 της Επιτροπής, της 21ης Ιανουαρίου 2015, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές όξινου γλουταμικού νατρίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1225/2009 του Συμβουλίου (ΕΕ L 15 της 22.1.2015, σ. 31, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2015/83/oj).

⁽⁵⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2020/1427 της Επιτροπής, της 12ης Οκτωβρίου 2020, για την επέκταση του οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2015/83 στις εισαγωγές όξινου γλουταμικού νατρίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας (ΕΕ L 336 της 13.10.2020, σ. 1, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2020/1427/oj).

⁽⁶⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2021/633 της Επιτροπής, της 14ης Απριλίου 2021, για την επιβολή οριστικού δασμού αντιντάμπινγκ στις εισαγωγές όξινου γλουταμικού νατρίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ινδονησίας, έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου (ΕΕ L 132 της 19.4.2021, σ. 63, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2021/633/oj).

1.2. Αίτηση

- (5) Στις 6 Ιουνίου 2024 η Επιτροπή έλαβε αίτηση, σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 και το άρθρο 14 παράγραφος 5 του βασικού κανονισμού, για να διερευνήσει την πιθανή καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν στις εισαγωγές MSG καταγωγής Κίνας μέσω εισαγωγών MSG που αποστέλλονται από τη Μαλαισία, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Μαλαισίας είτε όχι, και για την υπαγωγή των εν λόγω εισαγωγών σε καταγραφή (στο εξής: αίτηση).
- (6) Η αίτηση υποβλήθηκε από την Ajinomoto Foods Europe, τον μοναδικό παραγωγό MSG στην Ένωση (στο εξής: η αιτούσα).
- (7) Η αίτηση περιείχε επαρκή αποδεικτικά στοιχεία για τη μεταβολή των τρόπων διεξαγωγής εμπορικών συναλλαγών όσον αφορά τις εξαγωγές από την Κίνα και τη Μαλαισία προς την Ένωση, η οποία επήλθε ύστερα από την επιβολή των μέτρων για το MSG καταγωγής Κίνας.
- (8) Επιπλέον, η αίτηση παρείχε αποδεικτικά στοιχεία που αποδεικνύουν ότι η μεταβολή αυτή φαινόταν να οφείλεται σε πρακτική, διαδικασία ή εργασία για την οποία δεν υφίσταται ικανός αποχρών λόγος ή άλλη οικονομική δικαιολογία πλην της επέκτασης του δασμού, συγκεκριμένα, οφείλεται στη διαμετακόμιση του οικείου προϊόντος μέσω Μαλαισίας προς την Ένωση. Στον βαθμό που υπάρχει οποιαδήποτε επεξεργασία υλικών εισροής σε MSG στη Μαλαισία, προβλήθηκε στην αίτηση ο ισχυρισμός ότι η εν λόγω επεξεργασία θα ισοδυναμούσε με απλή διαδικασία συναρμολόγησης / συμπλήρωσης που θα πρέπει να θεωρηθεί ότι καταστρατηγεί τα ισχύοντα μέτρα κατά την έννοια του άρθρου 13 παράγραφος 2 του βασικού κανονισμού.
- (9) Επιπλέον, η αίτηση περιείχε επαρκή αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με τα οποία η πρακτική, η διαδικασία ή η εργασία είχε ως αποτέλεσμα την εξουδετέρωση των επανορθωτικών συνεπειών των ισχυόντων μέτρων αντιντάμπινγκ όσον αφορά τις ποσότητες και τις τιμές. Σημαντικός όγκος εισαγωγών του υπό έρευνα προϊόντος φαίνεται να έχει εισέλθει στην αγορά της ΕΕ. Επιπλέον, υπήρχαν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία ότι οι εν λόγω εισαγωγές MSG πραγματοποιούνταν σε ζημιολύγους τιμές.
- (10) Τέλος, η αίτηση περιείχε επαρκή αποδεικτικά στοιχεία σύμφωνα με τα οποία το MSG που αποστέλλεται από τη Μαλαισία εξαγόταν σε τιμές ντάμπινγκ σε σχέση με την κανονική αξία που είχε καθοριστεί προηγουμένως για το MSG καταγωγής Κίνας.

1.3. Οικείο προϊόν και υπό έρευνα προϊόν

- (11) Το προϊόν το οποίο αφορά η πιθανή καταστρατήγηση είναι το όξινο γλουταμικό νάτριο, το οποίο επί του παρόντος υπάγεται στον κωδικό ΣΟ ex 2922 42 00 (κωδικός TARIC 2922 42 00 20), καταγωγής ΛΔΚ (στο εξής: οικείο προϊόν). Αυτό είναι το προϊόν στο οποίο εφαρμόζονται τα μέτρα που ισχύουν επί του παρόντος.
- (12) Το υπό έρευνα προϊόν είναι το ίδιο με το οικείο προϊόν, το οποίο επί του παρόντος υπάγεται στον κωδικό ΣΟ ex 2922 42 00 αλλά αποστέλλεται από τη Μαλαισία, είτε δηλώνεται ως καταγωγής Μαλαισίας είτε όχι (κωδικός TARIC 2922 42 00 15) (στο εξής: υπό έρευνα προϊόν).
- (13) Η έρευνα κατέδειξε ότι τα MSG που εξαγονται από την Κίνα στην Ένωση και εκείνα που αποστέλλονται από τη Μαλαισία, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Μαλαισίας είτε όχι, παρουσιάζουν τα ίδια βασικά φυσικά και χημικά χαρακτηριστικά, έχουν τις ίδιες χρήσεις και, επομένως, θεωρούνται ομοειδή προϊόντα κατά την έννοια του άρθρου 1 παράγραφος 4 του βασικού κανονισμού.

1.4. Έναρξη έρευνας

- (14) Η Επιτροπή, αφού αποφάσισε, έχοντας πρώτα ενημερώσει τα κράτη μέλη, ότι υπήρχαν επαρκή αποδεικτικά στοιχεία που δικαιολογούσαν την έναρξη έρευνας σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 3 του βασικού κανονισμού, κίνησε την έρευνα και επέβαλε, με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2024/1976 της Επιτροπής⁽⁷⁾ (στο εξής: κανονισμός για την έναρξη της έρευνας), την καταγραφή των εισαγωγών MSG που αποστέλλονται από τη Μαλαισία, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Μαλαισίας είτε όχι.

(7) Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2024/1976 της Επιτροπής, της 19ης Ιουλίου 2024, για την έναρξη έρευνας όσον αφορά την πιθανή καταστρατήγηση των μέτρων αντιντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2021/633 στις εισαγωγές όξινου γλουταμικού νατρίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας από εισαγωγές όξινου γλουταμικού νατρίου που αποστέλλονται από τη Μαλαισία, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Μαλαισίας είτε όχι, και για την υπαγωγή των εν λόγω εισαγωγών σε καταγραφή (ΕΕ L, 2024/1976, 22.7.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2024/1976/oj).

- (75) Τα μέτρα που προβλέπονται στον παρόντα κανονισμό είναι σύμφωνα με τη γνώμη της επιτροπής που έχει συσταθεί βάσει του άρθρου 15 παράγραφος 1 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

1. Ο οριστικός δασμός αντντάμπινγκ που επιβλήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2021/633, όπως τροποποιήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/1167 της Επιτροπής⁽¹⁷⁾, στις εισαγωγές όξινου γλουταμικού νατρίου, το οποίο επί του παρόντος υπάγεται στον κωδικό ΣΟ ex 2922 42 00 (κωδικός TARIC 2922 42 00 20), καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας, επεκτείνεται στις εισαγωγές όξινου γλουταμικού νατρίου, το οποίο επί του παρόντος υπάγεται στον κωδικό ΣΟ ex 2922 42 00 και αποστέλλεται από τη Μαλαισία, είτε δηλώνονται ως καταγωγής Μαλαισίας είτε όχι (κωδικός TARIC 2922 42 00 15).
2. Ο δασμός που επεκτείνεται είναι ο δασμός αντντάμπινγκ ύψους 39,7 % που εφαρμόζεται σε «όλες τις άλλες εταιρείες» στη ΛΔΚ (πρόσθετος κωδικός TARIC A999).
3. Ο δασμός που επεκτείνεται σύμφωνα με τις παραγράφους 1 και 2 του παρόντος άρθρου εισπράττεται για τις εισαγωγές που καταγράφονται σύμφωνα με το άρθρο 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2024/1976.
4. Εκτός αν ορίζεται διαφορετικά, εφαρμόζονται οι διατάξεις που ισχύουν για τους τελωνειακούς δασμούς.

Άρθρο 2

Οι τελωνειακές αρχές καλούνται να διακόψουν την καταγραφή των εισαγωγών που επιβλήθηκε σύμφωνα με το άρθρο 2 του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2024/1976.

Άρθρο 3

Η αίτηση απαλλαγής που υπέβαλε η Ajinoriki MSG (M) Sdn Bhd απορρίπτεται.

Άρθρο 4

1. Οι αιτήσεις απαλλαγής από τον δασμό που επεκτείνεται βάσει του άρθρου 1 συντάσσονται σε μία από τις επίσημες γλώσσες της Ευρωπαϊκής Ένωσης και πρέπει να υπογράφονται από εξουσιοδοτημένο πρόσωπο που αντιπροσωπεύει τον φορέα ο οποίος ζητεί την απαλλαγή. Η αίτηση πρέπει να αποστέλλεται στην ακόλουθη διεύθυνση:

Ευρωπαϊκή Επιτροπή
Γενική Διεύθυνση Εμπορίου
Directorate G Office:
CHAR 04/39
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

2. Σύμφωνα με το άρθρο 13 παράγραφος 4 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036, η Επιτροπή, με σχετική απόφασή της, μπορεί να επιτρέψει να απαλλαγούν από τον δασμό που επεκτείνεται δυνάμει του άρθρου 1 του παρόντος κανονισμού οι εισαγωγές από εταιρείες οι οποίες δεν καταστρατηγούν τα μέτρα αντντάμπινγκ που επιβλήθηκαν με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2021/633, όπως τροποποιήθηκε με τον εκτελεστικό κανονισμό (ΕΕ) 2022/1167.

⁽¹⁷⁾ Εκτελεστικός κανονισμός (ΕΕ) 2022/1167 της Επιτροπής, της 6ης Ιουλίου 2022, για την τροποποίηση του εκτελεστικού κανονισμού (ΕΕ) 2021/633 για την επιβολή οριστικού δασμού αντντάμπινγκ στις εισαγωγές όξινου γλουταμικού νατρίου καταγωγής Λαϊκής Δημοκρατίας της Κίνας και Ινδονησίας, έπειτα από επανεξέταση ενόψει της λήξης ισχύος των μέτρων σύμφωνα με το άρθρο 11 παράγραφος 2 του κανονισμού (ΕΕ) 2016/1036 του Ευρωπαϊκού Κοινοβουλίου και του Συμβουλίου, έπειτα από μερική ενδιάμεση επανεξέταση (ΕΕ L 181 της 7.7.2022, σ. 14, ELI: http://data.europa.eu/eli/reg_impl/2022/1167/oj).

Άρθρο 5

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την επομένη της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και ισχύει άμεσα σε κάθε κράτος μέλος.

Βρυξέλλες, 10 Απριλίου 2025.

Για την Επιτροπή
Η Πρόεδρος
Ursula VON DER LEYEN